

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE DI.

ANULU L.

ANUNȚIURILE:

Pe unu anu 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și strălăutate:

Pe anu 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefrancate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

Nr. 44.

Joi, 26 Februarie (10 Martie).

1887.

Brașov, 25 Februarie 1887.

În reședința faimosului „kulturegylet,” po-reclită „centrul culturai maghiare,” s'a ținut unăunădile mare statiu despre aceea, că ce se se întemple cu școlile românesce din județu.

„Pionerii culturai maghiare” găsesc, că școlile române din comitatul Clușului se află într'o stare barbară, pentru că în mare parte șalele de școlă sunt nepodite, au numai sobe de cărămidă și nu de tuciu său de căhali svediane, și la unele școlă câteva ochiuri de ferestră s'au aflat chiar lipite cu hârtia.

Dacă în adevăr mizeria școlilor române este așa de mare, ar crede omul cel nepreocupat că „patrioții,” ce pretind că moru după cultură se vor fi gândit la o îmbunătățire a situațiunei lor materiale și se vor fi adresat la dl Trefort să le dea bani, să-și facă podini, să-și cumpere sobe și să-și taie sticle în ferestri.

Dăr „pionerii culturai” din Clușiu nu așa înțelegu chiamarea lor. Nu au fost născuți ei pe acest pământ pentru ca să-și bată capul cu progresul școlilor românesce. Altă este chiamarea și alte sunt scopurile lor. În locu de a interveni la guvern în favoarea școlilor române ce le susține bietul nostru popor cu mari jertfe și cu mare greu, ei ceru înființarea de școli de stat maghiare și închiderca școlilor românesce.

Unul din organele de frunte guvernamentale ale „pionierilor culturai maghiare” din comitatul Clușului, ne mai putend suportă „durerea,” ce i-o causează pretinsa mizeria a școlilor confesionale române, apelă la inspectorul de școlă unguresc, ca să stăruiască a face finit odată stărei asiatică în care se află aceste școlă și să le închidă său să le scotă din „scandalosa” lor situațiune.

Așa-i! Dacă poporul român, pe lângă tôte celelalte sarcini publice, muncesce și și nopte ca să-și susțină puținele școlă ce le are, cu mijlocele, de cari mai pôte dispune și decât setea de cultură a Românului îl face să sufere neajunsurile și a unei școlă cu sobe de cărămidă și cu ochiuri de ferestre lipite cu hârtia, numai să pôtă învăța și elu ceva — atunci aceste sunt stări asiatică!

Dacă însă Ungurii dela putere nu găsesc de cuviință a da nici măcar unu banu din milioane, ce le varsă poporul român în visteria statului, spre a-lu ajuta în întreprinderile lui culturale și decât din contribuțiunile poporului nostru să ridică numai școlă maghiare pentru scopuri maghiare; decât li se cere de pildă Românilor din Terna mică să plătescă pentru școlă de stat din Cetatea de baltă 5% după florinul de dare, 6r pentru cea din Dicio-St.-Mărtin 1%, mai departe pentru „Kulturegylet” 2% ș. a. 6r pentru școlile lor nu li se dă nici măcar atâta ca să-și cumpere o sobă și să-și pună unu ochiu de sticlă la ferestre; decât în locu de acesta se amenință școlile lor să-și race cu închidere — atunci aceste de sigur nu potu fi decât stări culturale maghiare!

Dăr pôte că foia clușiană ne va pune în vedere, că comitatul Tervei mică, de care vorbim, stă bine și înflorește cu cultura maghiară pentru care i s'a impus contribuția; pôte că ne va aduce ca dovadă, că solgăbirul din Dicio-Sân-Mărtin, unu funcționar inferior care în alte țeri duce o viață simplă și modestă, trăiesce aici ca unu prinț, arangază mari vânătorii în pădurile mari ale Craifalului, dă porunci să se adune țerarii pentru ca să-și facă gona prin păduri, se mânia ca unu suveran, decât aceștia mergu mai anteu la biserică și nu se supun imediatu poruncilor sale, și-i pedepsește cu asprimea unei căpetenii, ce are să judece peste viața și morțe, dă ordinu ca cei renitenți să fiă prinși, ferecați cotu la cotu și țerți înainte lui, ca nisce criminali

și în fine îi condamnă la muncă silnică pe timpu nedeterminat.

Aceste, onorabili „patrioți,” sunt în adevăr nisce stări, ce nu le mai înțelnesce adu omul nici măcar în fundul Asiei, ci ar trebui pôte să le caute la sălbăției din centrul Africeii.

Pe care parte este barbaria asiatică, pe a poporului, care își jertfescă tôte averea spre a-și susține cum pôte puținele școlă, ce le are, seu pe partea acelora, cari îl exploatează fără de milă, își arogă asupra-i drepturi, ce nu le au, îl maltratează și-lu batjocuresc și în fine îl mai împiedcă de a se cultiva în limba lui, așa cum cere interesul lui de viață?

Cetescă „pionerii culturai” din Clușiu corespondența noastră de mai josu despre cele ce se petrecu în comitatul, care a fostu făcutu cu forța tributaru alu „Kulturegyletului” și răspundă-ne, cine sunt barbarii asiatici, cari băntue cu nelegiurile lor această nefericită țera?

Suferințele Românilor de pe Terna.

De pe Terna mică, Februarie 1887

Domnule Redactor! În școlă de stat din Cetatea de baltă, din preste 180 copii de tôte patru confesionile. îndatorati a frecvența școlă, în anul curentu frecvențea numai 42, pentru că casa condusă de inspectorul r mag. pentru învățamētū e unu edificiu micu, în care nu încap mai mulți de suma numită; plusul de preste 140 copii — altcum cei mai mulți, cari înainte de deschiderea școlii de stat, sub provisorii învățatorii confesionali, au fostu învățat a ceti și a scrie, ba unii au fostu înaintat cu progresul făcutu până la catechismu etc. — caută să se indetulescă cu instruirea prin preoții lor în religione și articuli de credință; apoi și în suma de 42 copii (câți încap în casa de școlă) sunt numai de aceia, ai căror părinți sunt mai cu stare și mai ușor potu plăti taxa de matriculare în suma de 2 fl. 25 cr. v. a. Învățatoru e unu slăcau Szabo Istvan, băiat de bună speranță (?) pentru maghiarizare; ev. ref., a învățat trei clase în gimnasiu, a practicat trei ani și la miliția; va studia — după cum s'a exprimat — și pedagogia deplină, numai să mai servescă câțiva ani și-și va face ceva stare; se pôte înțelegu copii de tôte naționalitățile, căci se bine unguresce. Îl supără tare aceea, că lefa i puțină, numai 460 fl. v. a., deși e singuru, o duce cum vrea, dăr se mângăia cu aceea, că didactul de 2 fl. 25 cr. de fiecare copil, încă e merit — după cum se dice — pentru ajutorarea subsistenței învățatorului, și așa îi mai pôte servi lângă cele 460 fl. v. a., și suma de 80—90 fl. v. a. culesă din taxa de matriculare, plus lemne pentru încălzirea casei școlare gratuitu dela „grolul” din pădurile sale; căci alte spese cu casa școlară până acuma nu s'au ivit.

Unu negândiți nu potu raționa, că: lângă 5% după florinul de contribuțiune, cum și pentru ce mai plătesc de fiecare copil câte 2 fl. 25 cr. și școlă totu portă numele de: școlă populară de stat? Pe de accestia îi lăsam să-și sfărme capetele, și noi arătăm că: în 1885—1886 anul plătit în folosul școlii centrale de stat din Dicio-Sântmărtin 1%, (pentru ridicarea caselor varmeghie 4%, 5% pentru școlă populară de stat din Cetatea de baltă și câte alte repartițiuni pentru susținerea taurului și vierului, pentru plățirea notarului, antistiei comunale și a personalului de servitorii, cum și a dărei de consum) și execuțiunilor contribuțiunilor. În anul curentu vom începe a plăti și în suma celor 10 mii fl. pe șema Kultur egyletului din Clușiu, astea sunt așa și avem de unde le plăti, căci cât de bine ne merge sub fericiților de popore stăpani! — Ni-să înholbați ochii ca la broșcoi, ne mai sară din cap!

În 29 Ianuarie s'a luat rațiociniul judelei administrativu din cercul Dicio-Sântmărtin pe anul trecut, acela voiosu de reușită și pentru distrațiună a proiectat pre ziua viitoare 30 Ianuarie, vânătoarea de sălbăciimi în pădurile Craifalului, aceea cu bucuria a fostu primită de capul comitatului și atâți sateliți; încă în sera acelei zile poporul din Șionfalău și Craifalău din casă în casă a fostu înscințat, că în ziua următoare să iesă gata de hăitit în pădurile Craifalului; din 200 de hăitași mânăși, au eșit numai 140, căci ceialalt, vedend că timpul a înaintat și domni n'au mai sosit, au mersu la biserică fiindu Duminecă și chiar timpul de rugăciune. „Măria sa” solgăbirul s'a mâniaț focu vedend că-i absenteză; a trimes gendarmii cu poruncă că, decât nu voru ave lanțuri și lunii, să cumpere sfora din boltă până la prețu de 2 fl. v. a., și pre toți 60 de absenți să-și ducă legați la densul în Dicio-Sântmărtin; 44 de țeran — căci

ceialalt prindend de veste, o luaseră la sănătoasă — au fostu prinși, plesniți și înboldiți, apoi ferecați cotu la cotu și țerți în Dicio-Sântmărtin, unde solgăbirul — după ce au fostu înjurați din înaltul cerului până în vîzduhul pământului — i-a dat pe mâna lui Miklos (haiduculu), a gendarmilor, și i-au închis pre 48 ore, fără straiță și merinde; apoi i-a dat în șema părcălabului, și îndat au fostu împărțiți pe la toți ciocotonii (oficialii) de le au tăiat lemne, au curățit stăulele și au cărat apă. Mai trebe comentaru la asemenea mizerii și suferințe?

Am audit că în Dicio-Sântmărtin la 22 Ianuarie a. c. inteligința și oficialii maghiari de acolo au dat — în sala comitatului — unu concertu cu danțu, pre șema kulturegyletului din Clușiu, la care se dice că a participat și unu Român (ampliat). Despre acelu concertu nu seiu pozitivu vorbi nimica, căci noi, de pre sate, nu putem sci multe dela orașe, apoi ai noștri de pe acolo astfel de incidente neallându-le demne de interesu publicu românesc, își țin gura și tacu omenesce.

Unu țeran pătit.

Rescola militară în Bulgaria.

Din Berlin se telegrafiază, că Germania n'ar fi intervenit nici într'unu chipu în favoarea rebelilor. Pressa berlinesă aprobă esecutarea rebelilor.

Din Sofia primesce parisianul „Tems” următorul raportu forte pipărat: „În Sofia domnesce spaimă și grăză; milițienii au fostu desarmați. Se dice că persoanele cele mai vedute sunt închise și bătute cu cnuta (?); între cei ce au fostu mai multu maltratați se află Karavelov, care trage de morțe. Cincideci de persoane suspiționate sunt aruncate în temniță. Șept oficeri au murit de bătai, cei arestați n'au c mânca. „Așa”, dice rusomanul raportoru al foiei parisiane, „așa susține regența ordinea în Bulgaria... acesta este o provocare directă a Rusiei. Regența, care crede că Rusia nu va interveni, vrea să proclame independența absolută a Bulgariei”. — Totu asemeni raporturi primă și alte foi franceze, în cari situațiunea din Bulgaria este descrisă ca deplorabilă, deși rescola a fostu suprimată.

„Agenția Havas” anunță de altă parte din Sofia, că 19 dintre cei arestați au fostu puși în 7 l. c. pe picioru liberu, doi pentru cautiune. Fostul ministru Sarafov și ginerile lui Zankov, Luscanov, au fostu asemenea liberați. În urma plângerei fostului ministru de răboiu Nikiforov, care s'a fostu jehuitu cătră consulul franceșu, că a fostu maltratat în arest, ministrul a ordonat o cercetare specială.

Aceeași agenția anunță, că în Rusciuc s'au sêvșit cu totul execuțiunilor de morțe în contra a 13 persoane. În Sofia au fostu arestate cu totul 24, în Burgas 8 persoane. Arestări s'au făcutu și în Filipopolu, unde au fostu destituiți mai mulți oficeri. Miliția din Sofia, care le pară suspițiosă, a fostu desarmată. Cei arestați au fost maltratați.

Ministrul președinte bulgaru Radoslavov primesce mereu gratulațiunilor și manifestări de încredere din provinciă pentru atitudinea energetică a guvernului bulgaru.

În cercurile guvernamentale din Londra domnesce cu privire la rescola din Bulgaria următoarea părere: Rusia, se dice, a refusat d'a ocupa Bulgaria pe unu timpu ore-care, sub anumite garanții, ce le cere Austro-Ungaria și Germania. Rescola din Silistra și Rusciuc deșteptă temeri, că Rusia are intențiunea a crea în Bulgaria o asemenea stare de lucruri, ca ocupațiunea rusescă să apară ca singurul mijlocu spre a împiedca anarhia în Bulgaria. Diplomații ruși asigură, că Rusia în urma celor petrecute va trebui în curend să intervină activu în Bulgaria.

Organul lui Bismarck „Norddeutsche allg. Ztg” scrie: În timpu ce regența bulgară judecă

aspru pe rebeli, se anunță din Viena, că puterile de câteva zile sunt de acord, să provoce regenta, ca să convoce *Sobrania bulgară*. Regenta va avea apoi să depună mandatul său în mâinile Sobraniei, accentuându, că până acum ordinea a fost susținută, dar spre a procura țerei liniște, ea recomandă alegerea unui nou guvern *mictă* (adecă un guvern compus din independenți și Zankoviști). Sobrania ar avea apoi a chema la guvern câțiva *omeni de încredere ruși*, nu însă la postul de ministru de război, și noul guvern apoi să facă nouele alegeri. — Cu modalitatea această anevoia credem, că vor fi mulțamiți Bulgarii.

Execuția reciprocă a sentințelor judecătorești în Ungaria și România.

Printr'o ordinațiune a ministerului de justiție către judecătorii de întâia instanță și către camerele de advocați se face cunoscut, că sentințe d'ale judecătorilor ungurești în afaceri civile, comerciale, marine și cambiale se execută în România numai în casu când intervine ministrul de justiție r. român, precum și de altă parte sentințe judecătorești române se execută în Ungaria numai atunci, când ajung la respectivele judecătoria ungurești prin intervenirea ministerului de justiție r. ungurească. Mai departe se fac atenție camerele de advocați, că zace în interesul partidelor care fac execuțiunile, să angajeze în România un imputernicit, care nu trebuie să fie el însuși avocat, dar trebuie să aibă imputernicirea, spre a pute el angagia un avocat, și în totu casul are să apară înaintea judecătoriei pentru a efectui execuțiunea. În fine se mai atrage atențiunea, că documentul original (obligațiune, cambiu, contract etc.), pe care s'a întemeiat sentința judecătorească, are să se pună necondiționat la dispozițiune imputernicitului, deoarece din împrejurarea, că acest document nu se poate arăta îndată la pertractarea pretențiunii, de obicei se nasc procese laterale (secundare) și alte turburări ale procedurii.

SCRIRILE DILEI.

Un corespondent al lui „Ellenzék” se plânge contra inspectorului școlar din comitatul *Hunedorei*, pentru că acesta a conferit unui Român stațiunea vacantă de învățator la școala elementară din Zajkány. Deși despre acest învățator nu se poate dice că ar fi comis nici un fapt nepatriotic, dar — adaugă corespondentul ungurească — fiind că fă-care om trage jarul la oia lui, prea ușor se poate întâmpla, ca învățatorul din cestiune să dea elevilor săi un astfel de spirit, încât acestora să nu li se mai potă însuși sentimentul patriotic. Corespondentul „patriotic” mai adaugă, că Românii din părțile acele s'au abținut în mod demonstrativ de a lua parte la un bal, ce l'aragiat tinerimea maghiară din Hațeg și juru, la 19 Februarie, în favorul „Kulturgylet”-ului. — Onore Românilor din acele părți! Trebuie să înțelegă „patrioții” jidano-maghiari, că Românul Român vrea să rămână.

Cor nou de plugari s'a înfiintat în comuna *Chinez* sub conducerea și în urma stăruințelor venerabilului părinte Alexandru *Crăciunescu*. Acest cor a cântat pentru prima dată sânta liturgiă Duminecă în 15 Februarie sub conducerea d-lui învățator Petru Baranu.

Asentarea în comitatul *Mureș-Turda* s'a început la 1 Martie. Din 62 tineri numai 84 s'au aflat apți pentru serviciul militar, așa că din cifra recerută lipsesc încă 20. Din asta cauză e foarte probabil că în anul viitor va fi chemată și acolo la asentare clasa a patra de etate.

Un ore-care Horvath Laszlo constată în „Kolozvár” lipsa de preoți și biserică ungurească, pe cari le află de neapărată trebuință pentru a sigura pe Maghiari contra pericolului „valahisărei”. În cauza această Horvath îndemna pe conaționalii săi „patrioți” să ia exemplu dela Români, căci aceștia ori cum, dar își dau silința și nu este comună românescă, fiă ea oricât de ticăloasă, care să nu-și aibă biserica și preotul său românesc. — Incep căldurile.

Nou numitul ambasador austro ungar pe lângă curtea română, contele *Goluchowski*, va pleca la sfârșitul săptămănei acesteia dela Lemberg la postul său din Bucuresci.

Inspectorul de școle din comitatul *Clușului* a cercetat dăile acestor școli poporale ortodoxo-israelite din Clușiu. A rămas foarte satisfăcut, și prin câteva rânduri scrise în diarul școlii și-a exprimat recunoștința față cu spiritul „patriotic” și sistemul potrivit ce se practică în instruirea elevilor. — Mai e vorbă!

Din cauza *bălei egiptene de ochi* ce bătue în *Aluneni*, comitatul Clușului s'a închis școala. Pe lângă școlarii, suferă și învățătorul de trahomă.

Cu multă sumeție raportează diarele ungurești despre un fapt de „eroism patriotic”, întâmplat într'o cărciumă din *Sepsi St. Georgiu*. Un țeran român cu numele Vancea — scrie „Sz. N.” — amețit de puterea vinului, a strigat: „Trăescă țarul muscălesc!” Pentru această neiertată „crimă” țeranul român primi o palmă dela vecinul său. — Nu scim în cât este adevărată această faimă, diarele ungurești însă o reproduc cu mare plăcere și poate că vor cere ca această di să se trecă între dăile de sârbători „eroice”.

În fabricile lui *Krupp* din Prusia domnesce actualmente o activitate febrilă pentru armata germană — „Kreuzzeitung” anunță, că construcțiunile de barace militare în Toul și Nancy sunt aproape terminate.

Comisionarul *Zvetkov*, care a fost împușcat pentru participare la revolta din Ruseiuc în urma sentinței tribunalului de război, era șeful halei de mărfuri de Brașov în Ruseiuc. Directorul biurolui mijlocitor de mărfuri de aci, George Miller, a plecat adă la Ruseiuc ca să pună în ordine afacerea.

Vechile mănăstiri românești în Bucovina.

Cetim în „Revista Politică” din Suceava: Înalt prea Sfinția Sa Mitropolitul Dr. Silvestru Morariu, inspectând archidieceza sa în anii 1881—1885, s'a incredințat despre multe neajunsuri privitoare la locașurile dumnezeiesci, și a făcut în anul 1886 luna Ianuarie un raport detaliat, pe care l'înaintat locurilor competente.

În raportul amintit, Înalt prea Sfinția Sa Mitropolitul a făcut propuneri motivate și detaliate privi-

tore la întreținerea pe spesele fondului gr. or. al Bucovinei a vechilor mănăstiri din Vatra Moldoviței, Mănăstirea Homorului, Voronețului, Solca și Horecea. Ministrul de culte a răspuns la aceste propuneri, cumcă mănăstirile numite au numai puțină valoare arhitectonică, și prin urmare nu s'ar pute justifica întreținerea și adaptarea lor pe spesele numitului fond.

Nouă ne este cunoscut, cumcă toate aceste mănăstiri au un deosebit preț atât în privința arhitecturii cât și mai cu seamă cu privire la pictura *al fresco*, apoi ca obiecte antice și istorice ar merita totă îngrijirea, nu numai pe spesele fondului nostru, dar chiar pe spesele statului, precum se face acesta în provinciile germane ale imperiului nostru, unde statul cheltuesce o sumă însemnată pentru susținerea unor monumente istorice, care au mai puțină valoare istorică decât numitele mănăstiri. Pe lângă acesta scim, că fondul religios, conform uricului de fundațiune, are a se întreține pentru scopuri bisericesti și școlare ale credincioșilor gr. or. din Bucovina. De ce dar guvernul se opune sistematic, când este vorba de susținerea monumentelor noastre bisericesti pe spesele fondului, care este creat tocmai pentru astfel de scopuri. Er de altă parte cheltuesce cu miile pentru alte scopuri care sunt cu totul străine destinațiunii fondului. precum este de pildă spitalul din districtul Câmpulungului, pentru care s'a încuvințat din fond suma de 3000 fl.? Ore și spitalul acesta este scop bisericesc sau școlar? Nu suntem în contra destinării sumei numite pentru acest spital, fiind spre binele populațiunii, dar atuncia suntem îndreptățiți a pretinde ca monumentele noastre istorice, bisericile și mănăstirile noastre antice să nu rămă de isbeliște și de ris, ci să se cheltuesce un ban pentru aceste locașuri; de ce să nu permită măcar fondului ca să grijască de ele, fondul fiind menit anume pentru acesta.

Salnic, 2 Februarie 1887.

Domnule Redactor! Una din cele mai mari piedeci ce stă în calea progresului poporului, care poartă economia, a fost și este lipsa de comunicațiune sau mijlocele de tot primitiv.

Ținutul Sălagiului, însemnat pentru multele păduri, cari îl traversază, precum și pentru însemnatele sale produse de bucate și vinu, până acum doi-trei ani era aproape cu desăvârșire lipsit de căi de comunicațiune, înțeleg căi așternute cu piatră. Afară de șoseua ce duce dela Lona pre la Dobăca către Ciucea, altă linie de comunicațiune nu aveam și greu o duceam mai vartos în timp de toamnă și primăveră, când ploile uniau drumurile vicinale și cele campestre. Astăzi guvernării noastre s'au „îndurat” a dăru — veți bine totu cu bani de ai noștri — și Sălagiul cu câte-va căi de comunicațiune: dela Deșiu la Olpretu, Jibău, Zălău până în estmul Sălagiului ramificându-se ici colea prin căi vicinale bine îngrijite. Se face și o cale ferată, carea va lega deocamdată Careii-mari cu Zălăul. Lucrarea la această cale ferată s'a început deja de câte-va săptămăni. Dar jarul totu la oia lor ilu trag. Cu deosebire contele Alesandru Karoly, carele posedă păduri întinse la Cheja profită mult din construirea acestei linii ferate, căci cele mai mari liferări de material de lemn se fac din pădurile lui. Pre puțin profită și bietul popor român selăgianu căpătând de lucru la această cale ferată, er privații și comunități politice și bisericesti, cari posedă păduri, vându câte puține lemne pre sâma căii ferate.

Guvernul a îngrijit ca și această cale ferată să se facă acum, când poporul selăgianu e sârăcit în cea mai mare parte cu totul. Întră cauze ce au contribuit la decăderea materială a Sălagienilor putem pune și lipsa de comunicațiune, pentru că în anii mă-

FOILETONU.

Poesii populare.

culesc de

Demetriu Moldovanu învățator în Sierbeni.

Pe dealu cu lilionu
Pasce murgu lui luonū,
Murgu pasce'npedecatu
luonū merge supăratu
La școlă la Belgăradu.
— Hai luoaie dela școlă
Că toți ficiorii se'nsoră,
Și fetele se mărită
Tu rămâi rujă'nvilită.
Frunță verde lăiă lăiă,
Nu stă lumea dintr'o fată
Nici din tine, tu surată.
Căci ficioru grădinaru
Când se bagă în grădină,
Tote florile-i se'nchină.
Elu se uită și totu tace,
Apoi rupe care-i place.
— Frunță verde de bobuț
Fata'napoi i-o răspuns:
Nu stă lumea 'ntr'unu drăguț,
— Ba stă deu decă-i mândruț.

Alunicu, alunică,

Primăvera-i năptea mică,
Nu-i vreme de ibovnică.
Până'n luna lui Brumar
C'atuncia-sū nopțile mari,
Ședī cu mândra câtu îți place
Și diuă nu se mai face.

Tu te duc bade sêrace
Io cu doru tēu ce-oiu face?
Că-sū copilă tinerē
Dorul tēu nu-lū potū ținē,
Și-sū copilă desmierdată
Io cu doru nu-sū invētată.
— Draga mea, sufletul meu
Ce-i face cu doru meu?
— Da l'oiu sēmēna'n liveđi
Sē se facă mere verđi,
Și l'oiu pune'n sinu la tine
Sē-ți trecă de doru de mine.

Câte păserele'n codru
Tote mi-au cântat la modru,
Numai tălharul de cucu
Mi-a cântat ca sē mē ducū.
Nu-mi pare rēu, că mē ducū
Că mi pare rēu după plugū,
După plugū și după fiere
După carul cu prisnele,
După mândra cu inele.

Las' sē vađă ori și care,

Cu sêracu, cu gazdă mare,
Cătana ce plată are
Pe cincī dăle trei pițule.*)
Cincī crucerī pe ață negră,
Trei crucerī pe streiță albă,
Cincī crucerī ii dau pe viesū
Cincī pe cue la cipici.
Cincī crucerī'sū pe unsore
Cincī crucerī la spălătore.
Frunță verde de alțari
Mi-au mai rămasū doi crețari,
Sē-mi ieu și io o țigară
Sē iesū la spațirū afară,
Cu mândra de subsuoră.
Țigara nu o-am gătātū
Neamțulū poruncă mi-a datū.

Mēi bădiță pēnă verde
Rēu mē tem cā io te-oiu perde,
Că te-am mai perdutū odată
Și te-am cātātū lumea totă,
Te-am gāsītū la bolta scrisă
Unde ținū dragostea'nchisă,
M'am rugātū boltașului,
Sē imi dea cheițele,
Sē deschidū bolțile
Sē-mi mai vēdū dragostele.

Slobođi Domne focu și pară

*) Trei deceri, firifici.

Unde-a fostū bădiț'asēră,
Că io multū l'am așeptātū
Cu cină și cu lumină,
Și cu dorū dela inimă;
Dec'am vēdūtū cā nu vine
Pusei doru'n căpătai,
Cu dragostea mē'nvėlii
Dōmne bin' mē hodinii.

Mândra cu ochi mōhoriți
Totū în gură s'o sēruți
Și la ochi sē nu te uiți,
Că la ochi de te-i uita
Șapte bōle te-or lua,
Șapte bōle și-o lingōre
Și-o pārechia de friguri
Mestecate cu junghiuri.

Vai mândruță bin' te porți
Că pe tin' te iubescū toți,
De te-ai purta Sāmbāta
Cum te porți Dumineca,
Dōmne bine ț-ar mai sta,
De te-ai purta'n ceste dăle
Cum te porți acum cu mine,
Mādră câtu ț-ar sta de bine!
Dēr sāraca māndra mea
Dumineca-i māghieranū,
Lunea-i florē de bostanū,
Dumineca-i trandafirū
Lunea lobodă și scirū.

noși de bucate și vin, aceste produse interne neavându exportul, se vindeau pe preț de totu scăduț; așa de exemplu 1 feră vechiă de vin nou cu 20—50 cruceri, ceea ce existându căi de comunicațiune nu s'ar fi întemplat, căci producătorul ar fi căutat a și scote produsul la o piață, unde se capete preț mai bun.

Vitregitatea cu care a fost tractat acestu (inut) frumosu din partea guvernatorilor a adus cu sine perderea echilibrului între venite și sarcinile publice, de aci atata restanță de dare în acestu comitat, încatu ministrul de finanțe s'a veduț necesitat a face relaxare de 50% din restanța de dare datorită dela anul 1883 înainte.

Numai de s'ar sci folosi — și de n'ar fi pré târdu — poporul selagianu, carele în maioritate absolută este românesc, de s'ar sci folosi dicu, acestu popor multu încercuț, de avantajele aceste, căi de comunicațiune, și se nu lase aceste avantaje în mâinile jidaniilor. Și aci este datorința conducătorilor poporului, a preoților și învățătorilor în prima liniă, și apoi a inteligenților laici de a deștepta poporul de ce preț este calea ferată, că aceea nu are însemnătate numai întru atata, că mai repede și mai ușor putem călători unde ne place, la rude, amici, la întruniri de petrecere etc., ci aceea ne pune în legătură cu lumea mare, pe ea ne putem transporta produsele în locuri unde se plătesc mai bine, că chiar valoarea pământului, a pădurilor cu facerea acestei căi se ridică. Aceea ne pune în prospectu, că deca vomu cultiva cu totu dinadinsul pomăritul, de aci înainte nu vomu fi siliți a vinde produsul brutu cum eramu până aci necesități, ci pomele prelucrându-le, le vomu pute esporta dobândind prețuri îndecite.

Dela conducătorii poporului selagianu așteptăm ca se-lu învețe și deștepte, se îmbrătoșede meseriile, căci prin deschiderea acestei căi de comunicațiune, se deschide și meseriilor unu mai largu viitoru, și mai presus de tote se-lu îndemne a îmbrățișa comerțul căci acesta este carele aduce bunăstare atatu indivizilor și familiilor, câtu și națiunilor.

Și conducătorii poporului selagianu își voru implini datoria, despre acesta suntemu siguri. Atatu clerulu, câtu și învățătorimea și inteligența laică din Selagiu au datu destule probe, câtu de tare iubescu poporul pe care-lu conduc. înființându pentru cultivarea lui deosebite reunioni, și mai pre urmă »Silvania«, banca națională de imprumut care are se aduce multu folosu poporului selagianu. Acești conducători nu voru lipsi nici acum dela postul lor.

Austria.

Brașov, în 22 Februarie 1887.

Mulțămită publică. Cu ocaziunea arangiării producțiunii Românilor din Brașov-vechiu dela 31 Ian. (12 Februarie) a. c. furăm măguliți cu o întâmpinare neașteptată din partea Onoratului publicu din locu, atatu în ce privește participarea la producțiune, câtu și în ce privește sprijinirea materială. Acesta ne servește de unu stimulu neștrămutat alu prea neînsemnatelor noastre străvinte pentru viitoru.

Numeroșii participători ai numitei producțiunii au însulețit tinerimea noastră poporală la nou și mai mari indeletniciri pe tărâmulu culturalu pe de-o parte, er pe de altă parte au delăturat multe neajunsuri ale copiiloru șerați prin marinimosel loru contribuiri.

Ne simțim deci prea mulțămitori și recunoscători față de numiții marinimosi pentru acestu duplu sprijin și-i rugăm a primi din parte-ne și pe această cale cele mai căldurose mulțămiri.

P. T. Domni, cari au făcutu contribuiri peste prețulu intrării sunt următorii: Ioan Branu de Lemeni 2 fl., P. Zănescu 3 fl., N. N. 2 fl. 50 cr., G. Perșinaru parochu 1 fl., I. Dobreanu profesor 1 fl., Alex. Irimie neguț. 1 fl. N. Oancea invet. 1 fl., I. Bărbatu neguț. 1 fl., L. Maximilianu comis. 50 cr., G. Chelar 50 cr., S. Moldovanu prof. 50 cr., I. Boambanu 50

cr., V. Antoniu pantofaru 50 cr., I. Panțu prof. 50 cr., I. Lengeru adv. 50 cr., G. B. Poppu comers. 50 cr., V. Meșotă 30 cr.

Venitul acestei producțiunii a fostu preste totu 117 fl. 20 cr., er spesele 65 fl. 10 cr. prin urmare a rămasu unu venit curatu în sumă de 52 fl. 10 cr. v. a.

Comitetulu.

Ultime sciri

Moscova, 8 Martie. — „Gazeta de Moscova“ dice că mórtea victimilor bulgare va da nascere la evenimente nou și face ca istoria se înainteze cu unu pasu.

Paris, 8 Martie. — Directorii căilor ferate ruse au primitu instrucțiuni pecetluite cu ordinulu de a nu le deschide decâtu în casulu unei mobilisări a armatei.

Petersburg, 8 Martie. — Aici se continuă cu o activitate febrilă a se lucra în vederea complectării armamentelor. Șefii de gară au primitu instrucțiuni secrete în vederea unui casu de mobilizare.

Paris, 8 Martie. — Diarul „Les Debats“ dice, că sfaturile ce le dau Italianilor omenii de stat dela Viena, dela Berlin și dela Londra sunt mai puțin desinteresate decâtu cele ce le primesc din partea Franciei.

Paris, 8 Martie. — Diarul „La République Française“ dice, că este puțin probabilu ca principele de Bismarck se pue mare basă pe soliditatea alianței Italo-Germano-Austriacă. Folia franceșă se îndoeșce că camera italiană se fiă dispusă a reînoui această alianță.

București, 8 Martie. — Guvernulu a expulsatu pe căpitanulu Bendereff și alți patru insurgenți bulgari, cari toți au plecatu în Rusia. Afară d'asta s'a făcutu cunoscutu și altor refugiați bulgari, că aceeași măsură se va lua și în contra lor deca nu voru părăsi țera.

București, 8 Martie. — Din Sofia se anunță că guvernulu regenței e decisu a convoca Sobrania și a i expune situațiunea cerându a i se prelungi puterile seu a proceda imediatu la alegerea unui principe.

DIVERSE.

Cumnatul amoresatu. — În Knezu, unu satu din comitatulu Timișu, se petrecu o întâmplare sângerosă. George Muranu, unu avutu economu, a cărui nevastă muri anul trecut, luă în casă pe drăgălașa și ténera sa cumnată recunoscută de Iléna Consândéna satului. Ea îi vedea de gospodăria și îngrija de cei 3 copii ai săi. Relația între fată și cumnatul ei luă cu timpul unu caracteru intim și în satu se vorbea despre căsătoria lor ca de unu lucru siguru. Acesta însă nu împiedică cătuși de puțin pe mândrul Paja Markus, unu ténér și neinsurat economu, a întâmpina pe frumoșă Marița cu amabilitățile sale, er când acesta păre a nu fi rămasu indiferent pentru simțirile sale, o cercetă de mai multe ori în casa lui Muranu, mai adesea însă în lipsa acestui din urmă, și așa de hătătoru la ochi, încatu în cele din urmă încep și amoresatul cumnatu a bănui ceva. Pacinicul Muranu se hotări, stându astfel lucrurile, a se logodi în totă forma cu cumnata sa, și după ce se și făcuse acesta, se duse el însuși la temutul seu rivalu spre a i împărtași faptul, rugându-lu

totdeodată a inceta cu vizitele la frumoșă Marița, deorece nu va pute se suferi mai multu turburarea vieții sale conjugale. Flăcăulu îi dădu unu răspunsu desprețuitoru, înându-lu în risu, ceea ce infuriă pe Muran atatu de tare, încatu îi trase, o palmă. Acesta luă unu cuțitu de cuină ce se afla pe masă și-lu implantă în peptulu lui Muran, așa că acesta espiră după vre-o câteva minute. Omoritorulu se infățișă el însuși înaintea tribunalului din Vinga.

Regele Milanu autoru. — Sub acestu titlu a publicat „Zastava“ din Neoplanta unu foiletonu, prin care lovesce aspru în actualulu regentu alu Serbiei. Anulu trecut, așa istorisese foia, a publicat direcțiunea teatrului naționalu sêrbescu din Belgradu unu premiu de 100 galbini pentru cea mai bună dramă sêrbescă. Timpulu d'a se cerceta dramele intrate se apropia, când se răspindi fama, ca a prezentat cineva o dramă sub titlulu „Nemanje“, care întrece pe tote celelalte drame, și pte rivalisa cu cele mai eminente scrieri ale lui Schakespeare! Sosi șiua deciziunii și scrisorile cu numele concurenților fură deschise, însă autorulu dramei „Nemanje“ nu se numea. Elu declară că voesce se rămână deocamdată anonim, spre a auși mai înteu aprețirea publicului și pe urmă „pote că se se descopere.“ Drama fu premiată și reprezentarea ei se va da în 22 Februarie în teatrulu naționalu din Belgradu. În aceea și e așa numita serbare a statului, și de amintire a proclamării Serbiei ca regatu. După cum dice „Zastava“, regele Milanu e autorulu acestei drame, adică elu a alesu materia și a plănuit și pus în scenă acțiunea, er Dr. Vladan Georgievics recunoscutu ca poetu, a prelucratu textulu, respective l'a corectat. Tendința lucrării are în vedere a arăta că opozițiunea poporului în contra regelui e neînțeleptă și nedreptă. Intemeiatorul primei dinastii regesti sêrbe a Nemanjilor a avut se lupte cu apriga și îndărătuca opozițiune a poporului seu, și totuși și-a susținut politica tare și neștrămutat în contra așa numitei vointe a poporului, prin neînfrânta și înțeleptă-i guvernare și-a ajunsu ținta, și capii partidelor și-au plecatu capulu cu entusiasm înainte rezultatului vointei de feru a primulu rege alu Nemanjiloru. — Asta e cuprinsulu dramei. Opozițiunea actuală din Serbia crede că această dramă se referă la ea și o atacă forte aspru, se vorbește chiar că se voru face demonstrări cu ocaziunea reprezentării, ca și cu prima încercare a reprezentării piesei „Rabagas“ la care se iscară încărări sângerose pe stradă. În modu aspru sunt cu deosebire atacați regele Milanu și Dr. Vladan Georgievics în diarele naționale sêrbescu, cari apar în Ungaria. Pe regele Milanu ilu compară cu Nero, care s'a amestecat printre actori, precum actualu rege alu Serbiei s'a amestecat printre literați, spre a și apăra politica s'a de guvernare printre o dramă. În cercurile guvernamentale se respingă aceste atacuri neintemeiate și se așteptă cu nerăbdare reprezentarea dramei „Nemanje“, care se va reprezenta în prezența regelui Milanu și a întregii sale suite. Poliția ia măsuri pentru a împedea scene turburătoare.

Intr'unu momentu de zăpăcăle. — Doi prieteni se opresc pe bulevardu și între altele încep convorbirea următoare:

— Inchipuesceți, dice unul din ei, că soția mea întrebuințea o pudră, care pare că este făcută cu zahar... De câte ori o sârutu, imi pare că mănăncu zahar.

— Ai dreptate. Asta am observat'o și eu.

La numărulu acesta se adauge unu suplementu.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu Dr. Aurel Mureșianu

Ce folosu am de condeiu
Și se șed pe canapeiu,
Ce folosu de penișoră
Decă n'am o drăgușoră,
Să mă ție 'n brățișoră
Și se-mi dee gurișoră.

Mândră dragostele noastre,
Au rămasu pustii pe coste,
Eri am fostu mândră la ele
Am aflatu că-su viorele,
Viorele trei-colori
Când le vedu mândruța mori.

De-ar da Dumneđu o mórte
Să móră fetele tote,
Să rămână ficiorii
Să sbiere ca taurii.
Und'oru vide-o petró albă
S'alerge șepte odată
Se gândescă că-i o fată.

Cudă-li la ruginose,
Că mi-e drăguța frumoșă,
Fia-le că deu nu-mi pasă,
Bine că-i mândra frumoșă,
E albă nesăpunită
Roșiă nerumenită,
Subțirică nu pre grósă
Par'că-i ruja din ferestră.

Bade bădișorul meu
Ajungă-te dorulu meu
Und' ți a fi drumulu mai greu
Pe șesulu Sibiului
In spatele murgului.
Murgu se se opintescă
Oblu 'n capu se te trântescă,
Mâna stângă se ți-o frângă
Și cea dreaptă se ți-o rupă,
Să ți frêulu cu dinții
Să te 'nveți bade-a minți,
Fete a batjocori
Copile-a ciufului.

Mă uitai din dealu în luncă
Să vedu mândra unde lucră
Și de-amêdu unde se culcă
Să mă ducă se-i facu o umbră,
Să n'o ardă sórele
Că-i albă ca Dómnele.

Măi bădiță bade măi
Când vii tu sêra la noi,
Vină bade prin grădină
La ușă i-oiu da slănină,
La cătea i-oiu da făină.
Și cățeaua n'a blesdi
Nici ușă n'a cărtii
Și-apoi bade ne-omū iubi.

Mândruța cu casa 'n colțu

Iubesc-mă de mă pot, — Iubi-v'a dracu pe tot,
C'oiu iubi pe care 'mi place
Că nici Domni n'au ce'mi face,
Că și Domni au drăguța
Vera le portă 'n căruța,
Și erna în sâniuță.

Frunză verde de trifoiu
M'a cerutu unu veduoi.
Trandafirū foiță verde
N'are maica șepte fete,
Ci m'are numa pe mine
Și m'a da und'a fi bine.

Pingă Mureșu, pingă Tisă
Mere o copilă descinsă
Cu murguțu ei de frêu
Totu prin erbă până'n brêu,
Murgu pasce și rênchiéză,
Mândra dorme și viséză.
Murgu copita lovesce
Mândra sare, se trescesce.
„Aseră când m'am culcatu
Auși, bade, ce-am visatu:
Am visatu că-i ruptă 'n doue
Năfrămuța ta cea nouă.“
— „Ba năframa mea-i la mine,
Da-i ruptă inima 'n tine,
Ruptă e inima ta,
Și a ta și-a maică-ta

Că te temi că te-oiu lăsa!

Astupă-ți mândră dinții
C'oiu veni și te-oiu peți
După Pasci a treia di.
Astupa-ți mândră gura
C'oiu veni și te-oiu lua
La toamnă de n'a ploua.
De rându că ești bătrână
Nu-ți potu băga nici o vină,
Că vre-o dece d'or mai trece
Or fi patrușeci și dece.

Rêu maică m'ai blăstematū
Toema'n șiua de Crăciunū
Ca se fiu cătană 'n drumū,
Să n'am Pasci se n'am Rosale
Făr' se totu umblu pe cale,
Pușca-mi rupe umêru
Pătrânțașiu mijlocu
Baioneta totu trupu.

Nu fi maică supêrată
C'am eșitu dintr'a ta casă,
Că ședū în casă de diđu
Și mănăcu la prifondu plângendū.

Pân' ce-i omul tinerelū
Nu mai sci dorulu de elū,
Decă omu 'nbêtrânesce
Dorū și jalea ilu găsesce.

Cursul la bursa de Viena
din 8 Martie st. n. 1887.

Rentă de aur 5%	96 40	Bonuri croato-slavone	104 50
Rentă de hârtă 5%	85 10	Despăgubire p. dijma de vin	98 50
Imprumutul căilor ferate ungare	148 25	Imprumutul cu premiu ung.	117 75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	96 25	Losurile pentru regularizarea Tisei și Segedinului	121 10
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	124 20	Renta de hârtă austriacă	73 29
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	112 50	Renta de arg. austr.	79 60
Bonuri rurale ungare	104 20	Renta de aur austr.	108 20
Bonuri cu cl. de sortare	104.—	Losurile din 1860	131.75
Bonuri rurale Banat-Tim. nișă	104.00	Actiunile băncii austro-ungare	854 60
Bonuri cu cl. de sortare	104.—	Act. băncii de credit ung.	282.70
Bonuri rurale transilvane	104.—	Act. băncii de credit austr.	274.40
		Argintul — Galbini	—
		impărătesci	6.05
		Napoleon-d'or	10.15
		Mărci 100 imp. germ.	62 70
		Londra 10 Livres sterline	128.74

Bursa de București.

Cota oficială dela 21 Februarie st. v. 1887.

	Cump.	vend.
Renta română (5%)	89—	90—
Renta rom. amort. (5%)	91 3/4	92 3/4
convert. (6%)	83—	84—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	—	—
Credit fonc. rural (7%)	98 1/2	99 1/4
" " (5%)	82 3/4	87 1/2
" " urban (7%)	95 1/2	96 1/4
" " (6%)	89 1/4	90 1/4
" " (5%)	78—	79—
Banca națională a României 500 Lei	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
" " Națională	—	—
Aur contra bilete de bancă	20.50	21.25
Bancnote austriace contra aur.	1.90	2.01

Cursul pieței Brașov

din 9 Martie st. n. 1887

Bancnote românești	Cump.	8.29	Vend.	8.32
Argint românesc	"	8.25	"	8.30
Napoleon-d'or	"	10.09	"	10.14
Lire turcești	"	11.44	"	11.48
Imperiali	"	10.44	"	10.48
Galbeni	"	5 97	"	6.02
Serisurile fonc. "Albina"	"	101.—	"	102.—
Ruble Rusești	"	116.—	"	117.—
Discountul	"	7—10%	"	pe an.

Cumpărări ocazionale

Kovácsnai & Keresztesi

Grand Magazin cu articole de modă și confecțiuni pentru dame Brașov (Piața mare.)

Din cauza localului nedestul de încăpător suntem în pozițiune a desface cu prețuri efține o parte din mărfurile noastre precum: materii pentru rochi de mătase și de lână, cretane, și satină de spălată, postavă și flanelă, covore lungi și pentru canapele, mantile și mantale de ploie.

Mai departe recomandăm bogatul nostru depositu de Chifon, dela Benedickt Schroll, chirting pat., Julett, Gradl și Calicot în toate lățimile și cu prețurile originale, precum și de toate articolele aparținătoare de croitoria pentru dame și bărbați.

Se primesc și comande pentru Toilete de mirese, de stradă și casă, mantale de ploie și Jachete, cari se execută cu promptitudine și în modul cel mai elegant.

Mostre se trimit la cerere gratis.

EQUITABLE

Societate de asigurare pe viață a Statelor-Unite în New-York.
Infinitată în anul 1889.
Starea asigurătorilor la 1 Decembrie 1886.
R. M. 1.747.000.000.
in anul 1884 360.000.000
in anul 1885 408.000.000
in anul 1886 474.000.000
Fondurile totale se urcă de la 272.000.000 mărci din 1 Ianuarie 1886 la suma de 321.000.000 la 1 Ianuarie 1887.
Excedentul curat al câștigului a fost la 1 Ianuarie 1887. 680.000.000 mărci și a crescut în comparație cu anul trecut cu 130.000.000 mărci.
Capitalul plasat în Europa peste 16.000.000 mărci. Necontabilitatea polițelor după existență de trei ani. Răscumpărarea și dreptul la reducere a fiecărei polițe după existență de trei ani. La capitalul în acți de 100.000 dolari se socotesc după stăruite numai 7% interese, partea cealaltă a câștigului, formând multe milioane cade exclusiv în folosul asiguraților.
Subdirecțiune pentru Ungaria în Budapesta, Andrassystrasse 12.
Agentura cervicală la: 1-6 Fildata Albinei, Brașov.

Avisu d-loru abonati!

Rugamă pe d-nii abonati ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe couponul mandatului postal și numerii de pe fașia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lămurită și să arate și postultimă.

Dacă se ivesc iregularități la primirea diarului onor. abonati sunt rugati a ne încunoscintiă imediatu prin carte postale, ca în câtu depinde dela noi, să se delătoreze

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

Mersul trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de statu reg. ung.

Predeal-Budapesta					Budapesta-Predeal					Teiuș-Arad-Budapesta					Budapesta-Arad-Teiuș.				
Trenu de persone	Tren accelerat	Trenu omnibus	Trenu omnibus		Trenu de pers.	Tren accelerat	Trenu omnibus	Trenu de persone	Trenu omnibus	Trenu omnibus	Trenu omr. bus	Trenu de persone	Trenu de persone	Trenu omnibus	Trenu de persone	Trenu omnibus	Trenu mixt		
Bucuresci	—	—	7.30	Viena	11.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11.10	12.10	—		
Predeal	—	—	1.14	Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20	8.00	—	—	—	—	—	8.20	9.05	—		
Timișu	—	—	1.45	Szolnok	11.05	3.58	7.38	9.34	11.40	—	—	—	—	—	11.20	12.41	—		
Brașov	—	—	2.32	P. Ladány	2.02	5.28	5.40	11.26	2.31	—	—	—	—	—	4.10	5.45	—		
Feldiara	7.45	—	4.15	Oradea mare	4.12	6.58	9.14	1.33	—	—	—	—	—	—	4.30	6.—	7.04		
Apatia	8.51	—	5.43	Várad-Velenceze	—	—	9.24	2.06	—	—	—	—	—	—	4.43	6.13	7.22		
Agostonfalva	9.14	—	6.15	Fugyi-Vásárhely	—	—	9.41	2.17	—	—	—	—	—	—	5.07	6.38	7.58		
Homorodu	9.51	—	7.06	Mező-Telegd	—	7.33	10.19	2.40	—	—	—	—	—	—	5.19	6.51	8.17		
Hașfaleu	11.03	—	8.52	Rév	—	8.04	11.38	3.24	—	—	—	—	—	—	5.41	7.10	8.36		
Sighișora	11.29	—	9.19	Bratca	—	—	12.18	3.47	—	—	—	—	—	—	6.19	7.37	—		
Elisabetopole	11.26	—	9.31	Bucia	—	—	12.54	4.07	—	—	—	—	—	—	6.28	7.55	—		
Mediasu	12.00	—	10.16	Ciucia	—	8.58	1.57	4.33	—	—	—	—	—	—	7.25	8.42	—		
Copsa mică	12.29	—	10.57	Huedin	—	9.28	3.11	5.15	—	—	—	—	—	—	8.01	9.12	—		
Micăsasa	1.05	—	11.52	Stana	—	—	3.40	5.34	—	—	—	—	—	—	8.01	9.12	—		
Blașu	1.34	—	12.31	Aghiriș	—	—	4.15	5.55	—	—	—	—	—	—	8.34	9.41	—		
Crăciunelă	1.46	—	12.48	Ghirbău	—	—	4.36	6.07	—	—	—	—	—	—	8.55	9. 8	—		
Teiuș	2.09	—	1.22	Nedeșdu	—	—	4.58	6.24	—	—	—	—	—	—	9.19	10.17	—		
Aiud	2.39	—	2.18	Clașu	—	10.28	5.26	6.43	—	—	—	—	—	—	9.51	10.42	—		
Vințulu de sus	3.01	—	2.48	Apahida	11.00	—	—	7.08	—	—	—	—	—	—	10.35	11.07	—		
Uiora	3.08	—	2.56	Ghiriș	11.19	—	—	7.36	—	—	—	—	—	—	11.11	11.37	—		
Cucerdea	3.14	—	3.64	Cucerdea	12.30	—	—	9.06	—	—	—	—	—	—	11.43	12.—	—		
Ghiriș	3.58	—	4.51	Uiora	1.01	—	—	9.53	—	—	—	—	—	—	11.43	12.—	—		
Apahida	5.10	—	5.28	Vințulu de sus	1.06	—	—	10.—	—	—	—	—	—	—	12.18	12.29	—		
Clășu	5.30	—	5.56	Aiud	1.13	—	—	10.09	—	—	—	—	—	—	12.18	12.29	—		
Nedeșdu	—	6.03	8.00	Teiuș	1.20	—	—	10.19	—	—	—	—	—	—	12.36	12.46	—		
Ghirbău	—	6.21	8.36	Crăciunelă	1.41	—	—	10.48	—	—	—	—	—	—	1.29	1.41	—		
Aghiriș	—	—	9.01	Blașu	2.00	—	—	11.14	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Stana	—	—	9.32	Micăsasa	2.35	—	—	12.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Huedin	—	7.14	10.51	Copsa mic	2.48	—	—	12.30	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Ciucia	—	7.43	12.16	Mediasu	3.20	—	—	1.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Bucia	—	—	12.50	Elisabetopole	3.36	—	—	1.32	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Bratca	—	—	1.21	Ghiriș	4.00	—	—	2.18	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Rév	—	8.22	2.02	Stana	4.35	—	—	3.03	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Mező-Telegd	—	8.48	3.06	Sighișora	5.12	—	—	3.49	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Fugyi-Vásárhely	—	—	3.38	Hașfaleu	5.37	—	—	4.28	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Várad-Velintze	—	—	3.54	Homorod	7.02	—	—	6.16	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Oradia-mare	—	9.13	4.05	Agostonfalva	7.43	—	—	7.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
P. Ladány	—	9.18	10.55	Apatia	8.11	—	—	7.46	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Szolnok	—	10.38	1.23	Feldiara	8.41	—	—	8.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Buda-pesta	—	2.15	10.05	Brașov	9.21	—	—	9.15	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Viena	—	8.00	6.05	Timișu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
				Predeal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
				Bucuresci	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile gróse.

B. Nr. 299 1887.

Publicațiune.

Ș-ulă 9 ală art. de lege XX din anulă 1886 pentru gloate conține următoarea dispozițiune:

„Oficerii dela gloate se voră nuni dintre cetățenii statului ungară de cătră ces. și apost. reg. Maiestate, în urma propunerii ministrului de honvedă care îi alege deja în timpă de pace din ană în ană.“

Deoarece prescripțiunea pentru esecutarea mai susă citatului articulă de lege s'au și dată afară, se provăcă prin această acei cetățeni ai statului, cari dorescă a fi întrebunțați la chiamarea glótelor ca oficeri de glóte și cari potă îndeplini condițiunile stabilite în cele ce urmăză, să și anunțe cererea loră privitoare la această **celă mai târđiu până la 16 Martie a. c. 12 ore din đă** în cancelaria oficiului primăriei și adevă în fiecare đă între 9—12 ore a. m. și 3—5 ore p. m.

Conserierea aspiranților la rangulă de oficeri la gloate, respective prenotarea pentru această urmăză, cu privire la factorii ce influențază în modă esențială prima intrare în vigóre a legii asupra gloatelor, **pe calea publicațiunei de față** esecptională numai în anulă curență 1887; pe când în viitoră petițiunile **scutite de timbru**, ce țintescă o astfel de prenotare, împreună cu adnezele loră, voră fi să se trimăta comandeloră de cercă ale gloatelor, în înțelesulă punctului 95 ală prescrierei privitoare la esecutarea legii asupra gloatelor în țerile corónei ungară, precum și observându-se dispozițiunile relative la această ce se voră emite la timpulă sêu de ministrulă honvediloră.

Pentru cei interesați servescă următoarele spre informațiune:

1. La prenotare pentru ună rangă de oficeră la gloate potă concura, în sensulă legii, **peste totă** numai acei cetățeni ai statului, cari nu aparțină armatei comune (marinei de răsboin) și rezervei întregitoare, nici honvedimei și gendarmeriei și nici gardei financiare sêu personalului pădurilor statului.

2. Condițiunea neapărată pentru numire o formăză, amăsurață Ș-lui 5 ală prescrierei, sub tóte împrejurările deplina posesiune a onórei cetățenesci și esecutarea drepturiloră cetățenesci.

3. Dela fiecare concurență se pretinde necondiționată să aibă calificațiunea necesară pentru postulă de oficeră de gloate.

De aceea, acei cetățeni ai statului, cari peste totă n'au primită o instrucțiune militară, potă concura pentru obținerea rangului de oficeră de gloate numai în acelu casă, decă se voră obliga de bună voia să asculte la cursulă pentru aspiranții de oficeri de gloate, despre care se vorbesce amăruntă mai josă.

4. Cererea de înrolare se póte face pentru infanteria și cavaleria de gloate. Dela cei cari aspiră a intra la cavaleria se cere însă să scie călări perfectă și să scie umbla cu caii.

5. Dela cetățenii din Ungaria se pretinde să cunoscă perfectă limba maghiară. ér dela cetățenii Croației-Slavoniei se pretinde cunoscerea perfectă a limbei croate, în vorbire și scriere.

6. Cererile de înrolare voră fi considerate numai în acea măsură, în care va cere necesitatea ca să se întregescă contingentulă de oficeri de gloate.

Pe calea concursului potă cășta rangulă de oficeri de gloate:

A) Dintre foștii soldați.

1. Acei foști oficeri și cadeți (loctiitori de oficeri), cari și-au depusă rangulă (distincțiunea de cadetă) ori după împlinirea serviciului ori din o altă causă **neconstrângătoare** și cari **nu mai suntă supuși îndatorirei de a servi la gloate**, însă se anunță de bună voia la glóte și dorescă a fi prenotati în rangulă ce l'au avută mai înainte.

2. Acei foști oficeri și cadeți (loctiitori de oficeri), cari se află încă în **etatea obligătoare la glóte** și fără să fi servită la honvedimea ung., au eșită directă din armata comună.

Din contră foștii oficeri de honvedă și **cadeți (loctiitori de oficeri)**, deoarece ei și fără de această se conseriu pe temeulă respective-loră prenotari, se țină în evidență și se și numescă amăsurață trebuinței din partea autoritățiloră honvedimei, n'au nevoie să intervină în specială spre a fi prenotati ca oficeri de gloate.

3. Acei foști **suboficeri**, fără deosebire decă au fostă voluntari pe ună ană sêu nu, **cari după împlinirea serviciului obligatoră au eșită din armată sêu dela honvedă** și despre cari, pe temeulă însușiriloră loră distinsă și a prestațiunei loră de mai înainte în serviciulă militară, se presupune că voră corăspunde ca oficeri de glóte cerințeloră; despre care lucru de altmintealea se voră lua informațiunii mai de aproape dela comanda trupeloră loră de mai înainte.

B) Aceia cari n'au fostă soldați.

1. Cei de nouăspredece ani. Cu privire la aceea, că în sensulă legii de glóte și pe baza punctului 67 ală regulamentului pentru glóte, **cei de 19 ani** suntă a se lua numai în ultima liniă spre întregirea armatei (marinei de răsboin) și a honvedimei, potă cere și cetățenii din această clasă de etate să fiă prenotati pentru oficeri de glóte. Ei trebuie însă să declare într'ună reversă ce-lă voră da în scrisă cu ocaziunea însinuării loră, că se obligă pe temeulă cererei loră voluntare pentru casulă prenotarei și a eventualei loră numiri ca oficeri de glóte, ca să servescă la glóte, în totă timpulă câtă voră fi acestea mobile, **ori și când** și fără considerare, decă clasa loră de etate a fostă conchemată sêu nu.

Cu privire la acești indiviđi se **accentuăză în deosebi**, că întrebunțarea loră la glóte, făcă-se ea în ori-ce calitate, nu-i liberăză dela împlinirea îndatorirei loră legale de serviciu militară.

2. **Persónele celelalte supuse îndatorirei de a servi la glóte**, cari n'au fostă soldați, prin urmare n'au avută peste totă o instrucțiune militară, și cari printr'ună caracteră distinsă, nepătată, și printr'o atitudine și sentimentă patriotică se buenă de stima generală.

3. Acei cetățeni, cari **nu mai suntă îndatorati a face serviciu la glóte** și cari se insinuă de bună voia spre a intra la gloate și suntă pentru această apti în tóte privințele.

Datele ce suntă a se presenta la concurență.

Dela cei ce voră să se înrolez se cere să dea în persónă sêu în scrisă următoarele date:

1. Numele.
2. Anulă nascerei.
3. Domiciliulă durabilă și apartinența locală.
4. Studiele absolvate.
5. Posiția cetățenescă sêu profesiunea.
6. Cunoscințele de limbă.
7. Dorința privitoare la împărțirea în infanteria sêu cavaleria de gloate.
8. Anunțarea că voră asculta cursulă pentru aspiranții la oficeri de gloate, cu arătarea timpului și a locului de stațiune ală honvedilor; (asemeni stațiunii potă să fiă indicate alternativă și mai multe).

9. O dorință eventuală cu privire la împărțirea într'ună corpă de gloate, eventuală cu privire la o specială întrebunțare.

Foștii soldați mai au să arate.

10. Anulă asentărei loră.
11. Rangulă ce l'au avută mai în urmă și, încâtă e posibilă, să arate și ziua în care li s'a dată acestă rangă.
12. Branșa (specia de arme) în care celă ce cere înrolarea a servită în armata comună (marinei de răsboin) sêu la honvedă.
13. Anulă eșirei (a obșitului).

14. Bătăliile la cari eventuală a luată parte: în fine:

15. Foștii oficeri și cadeți (loctiitori de oficeri) au să înainteze cu ocaziunea însinuării „certificatulă loră de eșire“ (obșitulă) în originală, sêu în copă vidimată, care documentă li-se va reîntóree la timpulă sêu.

Din partea acestora, cari au aspirată deja la rangulă de oficeri de gloate în capitala Budapesta, apoi în unulă din orașele libere regesci Aradă, Dobrițină, Fiume, Raab, Cașovia, Clușiu, Komorn, Tergulă-Murășului, Cinci-Biserici, Pojună, Șemniță și Dilln, Oedenburgă, M. Theresiopolă, Szathmár Nemeti, Seghedină, Stuhlweissenburg, Timișóra, Neoplanta și Zombor, sêu în următoarele orașe cu municipii, și adevă: Baja, Hodmezővásárhely, Kecskemét, Oradia-mare, Panciova și Verșeți, — suntă a se aduce — cu privire la împrejurarea, că la conscripțiunea loră n'au arătată tóte datele care ceră în cele 15 puncte susă memorate, — sunt a se aduce spre întregire încă următoarele date, și adevă:

a) Că unde voescă să fiă împărțiti: la **infanteria** sêu la **cavaleria** gloatelor?

b) Incât s'au anunțat și la ascultarea cursului pentru aspiranți la postulă de oficeri în gloate, — că ore la care **periodă de timpă** anumită și în care **stațiune de honvedă** dorescă să frecventeze cursulă;

c) Studiile ce le-au absolvată.

Cursuri pentru aspirații de oficeri de gloate.

Pentru cei ce ceră a fi înrolati, cari n'au primită o instrucțiune militară, dér aspiră la posturi de oficeri de gloate și suntă aleși și admiși din partea ministrului de honvedă, spre a și însuși cunoscințele cerute pentru obținerea rangului de oficeri de gloate se țină, întră câtă apare necesară, cursuri în mai multe perioade de timpă, ce voră urma una după alta, cu durata de câte trei săptămăni.

Referitoră la aceste cursuri servescă următoarele spre informațiune:

1. Cursurile pentru aspiranții de oficeri de **infanteria** de gloate se înființă, luându în deosebită considerare puterile de învățământă și localurile ce stau la dispozițiune, în acele stațiuni de **batalionă** de honvedă, unde cei ce ceră a fi înrolati suntă în numără îndestulitoră.

Pentru aceia, cari s'au anunțat la **cavaleria** de gloate, se va înființa în locurile de stațiune a comandeloră de **regimentă** de husari honvedă și adevă: în Budapesta, Dobrițină, Aradă, Kecskemét, Cașovia, Wațu, Pápa, Cinci-Biserici, Tergu-Murășului și Varasdin, dér în totă casulă numai amăsurață numărului celoră ce ceră a fi înrolati și necesității, **câte ună** cursă, care s'ar pută întruni din nou încă și într'ună termină mai întârđiată numai în casă de imperiósă necesitate.

2. Cursurile începă la 12 Aprile a. c.

Acei cari au fostă aleși și admiși la frecventarea cursuriloră se încunoscințeză în modă deosebită despre această desemnându-li-se respectiva stațiune de honvedă și arătându-li-se și alte eventuale directive.

Ală doilea rëndă de cursuri pentru aspiranții de oficeri la **infanteria** de gloate se țină la 6 Mai a. c. și celoră aleși și admiși a le frecventa li se va face asemenea cunoscută cu ocaziunea convocărei loră, pe lângă loculă stațiunei, și loculul și oficerulă însărcinată cu conducerea acestui cursă.

În casă când ar fi necesară ținerea unui ală doilea cursă pentru aspiranții la cavaleria, atunci ordinulă privitoră la acesta va urma la timpă.

Aceia, cari se provăcă la ună cursă, au să sosescă în loculă stațiunei respective deja în ziua premergătoare începerei cursului și să se anunțe acolo pentru vr'o ulterióră informațiune la conducătorulă cursului.

3. Frecventanții au să predea în persónă conducătorului cursului, când se anunță spre a

asculta la cursu, unu reversu compusu de propria sa mână cu următorea declarațiune:

„Iau asupra'mi de bună voia îndatorirea, d'a mă supune disciplinei militare câtu timpu va dura cursulu pentru aspiranții de oficeri la gloate, frecventatü de mine.

Acéstă „disciplină militară” însă nu se estinde la aceea, că față cu frecventanții se exercită de faptü puterea penală disciplinară, ci îndatorirea ce are să o ia asupra'si se mărginesce la aceea, că frecventanții vorü da ascultare necondiționatü și în felulu ce se cuvine unui soldatü tuturorü provocărilorü ce li s'arü adresa în interesulu cursulu și instrucțiunei lorü, și că persónelorü puterei armate au să le dea respectulu pretinsü dela fiecare soldatü și să le facă salutarile reglementare.

Celü ce nu s'arü supune acestorü prescrieri seu s'ar face vinovatü de vre o transgresiune contra disciplinei, se'nțelege de sine că se concediéză imediatü dela cursü și'si perde cu acéstă orice pretențiune d'a fi numitü oficerü de gloate.

4. Frecventanții cursulu se provödü din partea erarului cu îmbră aminte nouă sistemisatä pentru honvedü, cu puscü și cu baionete, apoi cu echipamentulu completü, cei dela cursulu de cavaleriä și cu câte unü calü de serviciu echipatü, prin urmare acestia din urmă numai în acelu casü se potü servi pentru instrucțiune de caii lorü proprii, decât acestia suntü potriviti pentru acéstă și perfectü echipati după regulamentü.

Acei frecventanți cari ca **foști soldați în puterea** cererei lorü voluntare se primescü la cursü și pe temeiulu hârtiei de liberare (opșitü) ce au să-lü arate cu ocașiunea prezentărei la curs potü dovedi, că au avutü mai înainte în statulu soldătescü unü rangü sistemisatü, potü purta acestü semnü de distincțiune.

Frecventanții se potü servi în afarä de timpulü cursulu, corëspondătorü propriei lorü chibzuințe, de îmbrăcăminteä lorü civilä, ér decât aparü în uniformä, atunci au să fiä totdeuna ajustati reglementarü.

Acelora, cari dorescü a'si procura din propriile lorü mijloce montura de honvedü, eventualü echipamentulu, le e permisü acéstă, dér se pretinde ca fiecare soiü de monturä și echipamentü să fiä facütü după croialä, colöre și altä eventualä confecțiune deplinü amësuraatü regulamentulu.

Purtarea acestorü proprii soiuri de uniformä însă **dupä espirarea** cursulu este **interdisä**. Astfel de soiuri proprii de uniformare se potü la timpulü seu, cu puținä modificare, éräși întrebuința, decât respectivulu se numesce oficerü de gloate.

5. Obiectele din care se dä instrucțiune teoretică seu practicä frecventanțilorü ce aspirä atâtü la infanteria de gloate câtü și la cavaleriä, luându-se în deosebitä considerațiune destinațiunea specialä a respectivei specii de armä, suntü următorele:

a) Träsuri principale despre organizarea armatei monarchiei austro-ungare;

b) Estrasü din regulamentulu de serviciu pentru honvedü ungarésä;

c) Unü estrasü corëspondătorü din regulamentulu de exercitiu (pentru infanteriä și cavaleriä);

d) Elemente de tacticä și de serviciu de câmpü;

e) Cunoscința armei de focü a glötelorü;

f) Lucrări mai simple ale pionerilorü trupelorü în taberä și la marșü, și träsuri fundamentale despre fortificațiunile pasagere;

g) Esercitiü de împuşcatü;

h) Orientare în terenü și cetire pe charte;

i) Ceea ce e mai necesarü din serviciulu de trenü, de provisionare și de etape la armatä în câmpü.

Frecventanții cursulu pentru aspiranții de oficeri la cavaleria de gloate se punü la probä în ceea ce privesce dibăcia lorü în călăritü și cunoscința lorü d'a umbla cu caii îndatä la începutulu cursulu.

În fiecare cursü se predä instrucțiunea teoretică și practicä în **minimum** 7 ore în fiecare di.

6. La încheiarea cursulu se comunicä fiecărui frecventanțü succesulu totalü obtinutü de dënsulu, din partea celorü chemati a constata acelu succesü.

Numai frecventarea cursulu facütü cu bunü succesü totalü face destoinicü pentru rangulu de oficerü la gloate, care destoiniciä se estinde asupra întregiä durate a îndatoriei respectivilorü la gloate; presupunëndü că într'aceia nu se ivesce nici o astfel de schimbare cu ei, amësuraatü căreia respectivulu peste totü nu mai pöte ridica nici o pretențiune asupra numirei de oficerü la gloate.

Pe temeiulu calificațiunei recunoscute în cursü pentru aspiranții de oficeri la gloate, nu se pöte însă pretinde unü rangü de oficerü în armata **comuna** seu în **honvedü**.

7. Dela cei ce cerü a fi înrolati, cari au fostü suboficeri, nu li se pretinde **deocamdatä** și adevä pentru anulü 1887 frecventarea cursulu; dér și acestora le stä în liberä voia să se anunțe **voluntarü** spre a asculta la cursü.

Prenotare, numire, împărțire și conchiämare.

1. Cetätenii statulu recunoscuti apti ca oficeri la gloate se vorü lua pentru acéstă în **prenotare** deja în timpü de pace și conchiämându-se gloatele se vorü propune **Maiestätii Sale imp. și apost. reg. spre a fi numiti** în acea mësura, câtü o pretinde acéstă în faptä trebuința.

Aceia, cari n'au avutü mai înainte rangulu de oficerü, se numescü sublocotenenti.

În urma dispozițiunei cuprinse în § 9 alü legii gloatelorü, numirea civilului, la conchiämarea gloatelorü, în orice rangü de oficerü la gloate durézä numai pe timpulü mobilitätii glötelorü și se finesece cu disolvarea acestora.

Numai acele persóne, care s'au distinsü prin vitejiä seu prin alte prestațiuni de serviciu în rësboiu, își potü păstra, la rugarea lorü înaintatä pe calea ministrulu honvedümei, cu aprobaarea Maiestätii Sale imp. și apost. reg., caracterulu de oficerü și în timpü de pace.

2. **Împărțirea** celorü prenotati pentru rangulu de oficerü la gloate în corpurile de gloate asemenea se face deja în timpü de pace și despre acéstă respectivii se încunoscünțézä deosebitü.

3. **Conchiämarea** celorü calificați ca ofi-

ceri la gloate se face luându-se în considerare numărulu posturilorü de oficeri ce suntü de ocupatü, la ceea ce se observä, că oficerii de gloate, cu esceptiune de cei de nouëspredece ani, întrü cätü aceia stau la dispozițiune în numărü corëspondătorü în singuraticele clase de etate, se conchiämä numai după respectiva classä de etate; decât însă nu s'ar puté acoperi prin clasele de etate conchiämate numărulu necesarü de oficeri, atunci se vorü conchiämä și oficeri din clasele mai mari de etate.

4. Foștii suboficeri aparținători primei chiämäri, apoi și cetätenii acestei chiämäri, cari n'au servitü ca soldați, în casü că în faptä se numescü **oficeri la gloate**, vorü fi lăsati ca oficeri la gloate chiar și când ar fi să se conchieme classa lorü de etate pentru întregirea armatei (marimei de rësboiu) seu a honvedümei.

Adjustarea, inarmarea și echiparea oficerilorü de gloate.

1. În înțelesulu punctulu 115 alü instrucțiunei asupra gloatelor, îmbrăcăminteä, inarmarea și echiparea oficerilorü de gloate este asemenea a oficerilorü de honvedü „**în câmp**”, numai cätü nasturii și semnele de distincțiune suntü albe.

Oficerii de gloate cu ocașiunea convocării lorü au să se presinte cu deplinä armaturä, echipamentü și îmbrăcăminte, aceia dela cavaleriä și cu unü calü de călăritü propriu deplinü echipatü după prescriere și spre acestü scopü li se dä cu ocașiunea conchiämărei lorü de faptü unü pausalü d'a-si procura cele de lipsä.

2. Oficerii de cavaleriä și cei călari de infanteriä cu ocașiunea conchiämărei lorü se provödü și cu câte unü calü erarialü de călăriä deplinü echipatü.

3. Aceia, cari suntü prenotati pentru rangulu de oficeri la gloate, celü mai târziu în timpü de 8 zile după primirea încunoscünțărei despre acéstă au să dea comandai cerculu de gloate (de batalionü de honvedü) căreia aparține unü reversü în scrisü, în care își iau asupra-le de bună voia îndatorirea, că în casü d'a fi convocati la serviciulu gloatelorü se vorü presenta **celü puținü** cu următorele soiuri de îmbrăcăminte și echipamentü, și adevä:

Sépcä de câmpü,

Sabiä,

Port-d'eppée,

Curea de sabiä,

Semnü de serviciu (anume la infanteriști cingëtorea, la cavaleriști cartuşulu cu curëua) și Revolverü.

Acelora, cari s'arü presenta cumva fără soiurile pretinse afarä de acestea pentru complecta uniformare de oficerü, li se dä monturä erarialä soldătescă și au să îngrijescä însiși pentru modificarea ei corëspondëtore.

Prețulu acestorü soiuri erariale însă li se scade din pausalulu de procurare.

În fine se observä, că petiționarea acelorü neinstructiți militäresce, cari pe temeiulu frecventării cursulu aspirä la unü rangü de oficeri la gloate, dér cari **negligézä a se anunța cu actuala ocașiune**, li se pöte lua în considerare numai în anulü viitorü, când se întrunescü éräși cursurile.

Primarulü.